

reesa®

Corded hair clipper

TSA0528

Návod k obsluze

CS

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Manuel d'utilisation

FR

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Használati utasítás

HU

Gebruiksaanwijzing

NL

Instrukcja obsługi

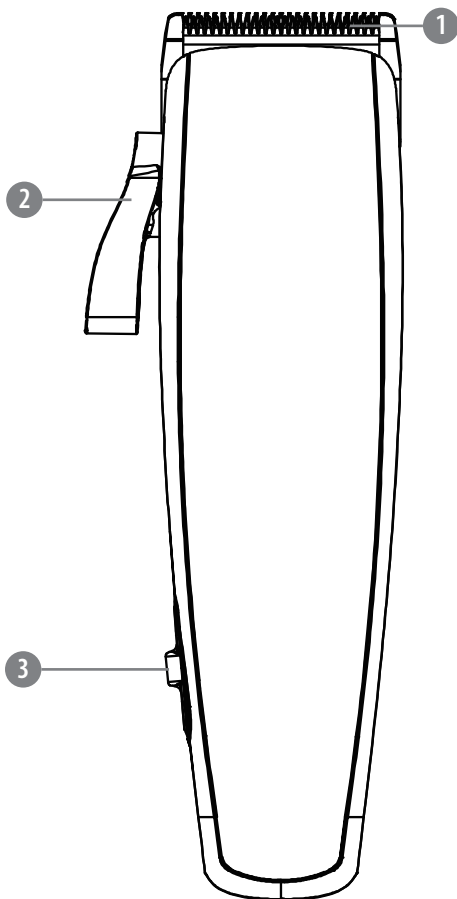
PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



	CS	DE	EN	FR	GR
1	Čepel	Messer	Cutter	Lame	Κοπτικό
2	Páka stínování	Kegelhebel	Taper lever	Levier de dégradé	Κωνικός μοχλός
3	Vypínač	Ein/Aus Schalter	On/off switch	Interruteur	Διακόπτης On/off

	HU	NL	PL	RO	SK
1	Penge	Mes	Nożyk	Lamă	Nôž
2	Árnyékolókar	Hendel voor het uitdunnen	Dźwignia cieniowania	Pârghie conică	Páčka nastavenia dĺžky strihu
3	Kapcsoló	Schakelaar	Włącznik	Comutator pornire/oprire	Prepínač zap. / vyp.


Děkujeme, že jste si koupili zařízení značky TEESA. Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití. Výrobce není odpovědný za nesprávné použití a obsluhu výrobku.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Aby nedošlo k poškození nebo zranění, měli byste při manipulaci s elektrickým zařízením dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

1. Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití, i když jste dříve podobné zařízení používali.
2. Před připojením zařízení zkontrolujte, zda je napětí zásuvky a zařízení kompatibilní.
3. Zařízení nelze napájet pomocí prodlužovacích kabelů, rozdělovačů, časových spínačů atd. Mělo by být připojeno přímo do síťové zásuvky. Zařízení by mělo být připojeno přímo do zásuvky ve zdi (neměl by být použit žádný prodlužovací kabel).
4. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.
5. Výrobek je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorech.
6. Zařízení nepoužívejte k jiným účelům, než je popsáno v níže uvedeném návodu.
7. Zařízení čistěte a skladujte podle pokynů uvedených v části "Čištění a skladování".
8. Zařízení vždy vypněte a odpojte od zdroje napájení:
 - pokud zařízení nefunguje správně,
 - pokud zvuky při provozu zařízení nejsou běžné nebo svědčí o anomálii,
 - před čištěním,
9. Při odpojování zařízení od zdroje napájení uchopte a táhněte za zástrčku, nikoliv za kabel/šňůru.
10. Toto zařízení smí používat dítě mladší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, stejně jako osoby, které nemají žádné zkušenosti a nejsou seznámeny se zařízením, pokud je zajištěn dohled nebo školení týkající se používání zařízení takovým způsobem, aby rizika sním spojena byla srozumitelná. Děti by měly být poučeny, aby s přístrojem nezacházely jako s hračkou. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti bez dozoru.
11. Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.
12. Neodpojitelný napájecí kabel smí vyměnit pouze autorizovaný servis.
13. Zařízení a napájecí kabel by měly být chráněny před teplem, vodou, vlhkostí, ostrými hranami a dalšími faktory, které by mohly zařízení nebo kabel poškodit.
14. Buďte obzvláště opatrní, aby se napájecí kabel nedotýkal horkých / ostrých hran.
15. Neomotávejte kabel kolem zařízení.
16. Nepoužívejte neoriginální příslušenství.
17. Před použitím se musíte ujistit, že je čepel správně připevněna.
18. Při používání přístroje věnujte zvýšenou pozornost, protože má ostré části.
19. Během provozu, nenechávejte zařízení bez dozoru.
20. Pokud je napájecí kabel poškozen nebo zařízení nefunguje správně, nelze je používat.
21. Nepoužívejte zařízení, pokud nefunguje správně. Zařízení nesmíte opravovat sami. Zařízení mohou opravit pouze autorizované a kvalifikované osoby. Zařízení neobsahuje žádné součásti, které by uživatel mohl sám opravit. V případě poškození odnesete zařízení do autorizovaného servisu ke kontrole / opravě.

DŮLEŽITÉ!

- NEOBSLUHUJTE ZAŘÍZENÍ MOKRÝMA RUKAMA.
-  NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ V BLÍZKOSTI VANY, UMYVADLA NEBO JINÝCH NÁDOB NAPLNĚNÝCH VODOU.
- NESKLADUJTE ZAŘÍZENÍ NA MÍSTECH, KDE BY MOHLO SPADNOUT DO VODY NEBO DO NÍ BÝT VRŽENO.
- POKUD ZAŘÍZENÍ SPADNE DO VODY, NEVYTAHUJTE JEJ, ALE OKAMŽITĚ ODPOJTE ZÁSTRČKU OD ZDROJE NAPÁJENÍ.

TIPY PŘED ZAHAJENÍM STŘÍHÁNÍ

- Před stříháním se ujistěte, že jsou vlasy čisté a suché.
- Před zahájením stříhání vlasy pročešte.
- Před použitím zkontrolujte, zda není na čepeli příliš mnoho údržbového oleje. Pokud ano, odstraňte přebytečný olej.
- Doporučuje se stříhat malé části vlasů najednou.
- Délka vlasů po stříhání závisí na typu použitého hřebenového nástavce. Každý z nich má číselné označení: 3 mm, 6 mm, 9 mm a 12 mm. Odpovídají délce vlasů, jaká bude po stříhání.
- Doporučuje se, aby při prvním použití zařízení nebo když uživatel není se zařízením obeznámen, nestříhat vlasy příliš krátce. K tomu použijte nástavce s vyšším číselným označením (9, 12 mm).

OBSLUHA

1. Vyberte požadovaný hřebenový nástavec.
2. Držte nástavec se zuby směrem nahoru a nasadte jej na čepel.
3. Připojte kávovar k elektrické síti.
4. Posunutím přepínače on/off nahoru, zapnete zařízení.
5. Posunutím páky stínování* nahoru a dolů vyberte požadované nastavení. Dostupné délky jsou 0,8 mm; 1,6 mm; 2,5 mm a 3,3 mm.
6. Začnete se stříháním:
 - Pro dosažení nejlepších výsledků se doporučuje začít stříhat od spodní části hlavy a směřovat strojek nahoru.
 - Pokud používáte strojek s připojeným nástavcem, stříhejte co nejlíže k pokožce.
 - K přesnému stříhání (například na spáncích) byste měli používat strojek bez nasazeného nástavce.
 - Zařízení má ostrou čepel. Během stříhání netlačte strojek příliš silně na pokožku hlavy.
 - Ke stříhání vlasů můžete také použít přiložený hřeben a nůžky. Kadeře vlasů, které mají být zastřiženy, by měly být drženy hřebenem a poté stříhány nůžkami nebo strojkem.
7. Po dokončení stříhání vypněte strojek posunutím přepínače on/off dolů.
8. Odpojte zařízení od síťové zásuvky.
9. Sejměte nástavec z čepele (byl-li použit) a očistěte jej a zařízení podle pokynů v části „Čištění“.

* Při nejvyšším nastavení páky je pevná a pohyblivá čepel blízko sebe, což vede ke krátkému střihu. Po nastavení nejnižší polohy čepele se od sebe vzdálí, díky čemuž je délka vlasů po střihání delší.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Obecné:

- Neponořujte zařízení do vody.
- Čepel nečistěte pod tekoucí vodou. K očištění od nečistot použijte přiložený kartáč.
- K čištění tohoto zařízení nepoužívejte chemikálie ani detergenty.
- Kryt zařízení čistěte měkkým mírně vlhkým hadříkem.
- Zařízení čistěte po každém použití. Pravidelné čištění zajišťuje lepší výsledky holení.

1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuto a odpojeno od zdroje napájení.
2. K čištění čepele použijte přiložený kartáček.
3. Nástavec očistěte kartáčem nebo opláchnutím pod tekoucí vodou. Před opětovným sestavením je otřete do sucha.
4. Čas od času naolejujte čepel olejem, který je součástí sady, abyste ji udrželi v dobrém stavu.

SKLADOVÁNÍ

- Než strojek odložíte, ujistěte se, že je čistý, suchý a odpojený od zdroje napájení.
- Ujistěte se, že kabel není během skladování omotaný kolem zařízení.
- Rukojeť na zavěšení slouží k praktickému uložení zařízení.
- Zařízení uchovávejte na suchém, chladném místě a mimo dosah dětí.

SPECIFIKACE

HLAVNÍ VLASTNOSTI

4 hřebenové nástavce: 3, 6, 9, 12 mm

Čepel z nerezové oceli

Rukojeť na zavěšení

TECHNICKÉ ÚDAJE

Šířka čepele: 43 mm

Nastavitelná délka: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Úroveň hluku: ≤70 dB

Příkon: 7 W

Napájení: 230 – 240 V~; 50 Hz

Váha: 395 g

Rozměry: 169 x 61 x 32 mm

Délka kabelu: 1,8 m

Součástí balení: ochranný kryt, 4 hřebenové nástavce, hřeben, nůžky, čistící kartáček, olej na údržbu

**Čeština****Správná likvidace výrobku****(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)**

Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.


SICHERHEITSANLEITUNGEN

Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, auch wenn Sie mit dem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Dieses Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird. Das Gerät muss direkt an das Stromnetz angeschlossen werden.
4. Gerät ist nur für den Hausgebrauch. Nicht für den gewerblichen Einsatz.
5. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
6. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
7. Reinigen und Lagern Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.
8. Schalten Sie das Gerät IMMER aus und trennen es von der Stromversorgung:
 - wenn es nicht richtig funktioniert,
 - wenn es ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt,
 - vor dem Zerlegen des Gerätes,
 - vor der Reinigung,
 - bei Nichtgebrauch.
9. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
10. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird.
11. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
12. Ein beschädigtes Netzkabel kann nur in einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
13. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
14. Stellen Sie sicher dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.
15. Dehnen, verdrehen und rollen Sie das Kabel nicht um das Gerät herum.
16. Verwenden Sie kein unautorisiertes Zubehör.
17. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts, dass die Klinge sicher befestigt ist.
18. Dieses Produkt enthält scharfe Klingen, bitte seien Sie bei der Handhabung und Verwendung äußerst vorsichtig.
19. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es angeschlossen ist.
20. VERWENDEN SIE NICHT das Gerät wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.

21. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur. Das Gerät nie zerlegen.

WICHTIG!

- STELLEN SIE DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN. NICHT MIT NASSEN ODER FEUCHTEN HÄNDEN BEDIENEN / BENUTZEN.
-  VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WASSERBEHÄLTERN IN BADEWANNEN, WASHBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN.
- STELLEN ODER LAGERN SIE DAS GERÄT NICHT AN ORTEN, AN DENEN ES IN EINE WANNE ODER EIN WASHBECKEN FALLEN ODER GELANGEN KANN.
- GREIFEN SIE NICHT NACH DEM GERÄT, DAS INS WASSER GEFALLEN IST. TRENNEN SIE ES SOFORT VOM STROMNETZ.

TIPPS VOR DEM TRIMMEN

- Stellen Sie vor dem Trimmen sicher, dass das Haar trocken und sauber ist.
- Kämmen Sie das Haar, um Knoten oder Verwicklungen zu entfernen.
- Überprüfen Sie den Haarschneider und vergewissern sich vor dem Gebrauch, dass sich kein übermäßiges Öl auf den Schneidklingen befindet. Überschüssiges Öl sollte abgewischt werden, damit es nicht auf die Haut gelangt.
- Schneiden Sie eine kleine Menge Haar auf einmal.
- Beim ersten Gebrauch oder wenn der Benutzer mit dem Gerät nicht vertraut ist, wird empfohlen, nicht auf einen kurzen Haarschnitt zu trimmen. Um einen längeren Haarschnitt zu erzielen, verwenden Sie einen Kamm mit höheren Markierungen (9, 12 mm).
- Die Haarlänge nach dem Trimmen hängt vom verwendeten Kamm ab. Auf jedem der Kämmen befinden sich Markierungen: 3 mm, 6 mm, 9 mm und 12 mm. Jede Markierung entspricht der nach dem Trimmen erreichten Haarlänge.

BEDIENUNG

1. Wählen Sie den gewünschten Kamm.
2. Halten Sie den Kamm mit den Zähnen nach oben und schieben diesen fest auf die Klinge. Hinweis: Vergewissern Sie sich dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie die Kämmen einstecken oder entfernen.
3. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
4. Schieben Sie den Ein/Aus Schalter nach oben um das Gerät einzuschalten.
5. Drücken Sie den Kegelhebel nach oben oder unten, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
6. Schneiden Sie Ihre Haare:
 - Um die besten Ergebnisse zu erzielen, empfiehlt es sich, den Schnitt von der Rückseite und der Unterseite des Kopfes vorzunehmen und den Haarschneider nach oben in Richtung Kopf zu bewegen.

- Beim Schneiden von Haaren mit einem angebrachtem Kamm, stellen Sie sicher, dass die Klinge in der Nähe der Haut bleibt;
 - Verwenden Sie das Gerät ohne angebrachten Kamm, das für eine genauere Trimmung (z. B. an den Schläfen).
 - Das Gerät hat eine scharfe Klinge. Drücken Sie den Haarschneider daher nicht zu fest auf die Haut, um Verletzungen zu vermeiden.
 - Verwenden Sie den mitgelieferten Kamm und die Schere, um Ihr Haar weiter zu stylen. Halten Sie die Haare mit dem Kamm und schneiden Sie über dem Kamm mit dem Haarschneider oder der Schere.
7. Nach dem trimmen, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Ein/Aus Schalter nach unten schieben.
 8. Trennen Sie das Gerät von der Steckdose.
 9. Wenn das Gerät mit einem angebrachten Kamm benutzt wurde, entfernen und reinigen Sie den Kamm und das gesamte Gerät gemäß den Anweisungen im Abschnitt "Reinigung".

* Wenn der Hebel auf die höchste Position eingestellt ist, sind die feststehenden und beweglichen Klingen nahe beieinander, was zu einem kurzen Haarschnitt führt. Stellen Sie den Hebel auf die niedrigste Position, um den Abstand zwischen den feststehenden und beweglichen Klingen zu erhöhen und dadurch einen längeren Haarschnitt zu erzielen.

REINIGUNG UND WARTUNG

DE

Allgemein:

- Das Gerät nicht ins Wasser tauchen.
- Die Klinge nicht unter fließendem Wasser reinigen. Nur mit der mitgelieferten Bürste reinigen
- Verwenden Sie keine Chemikalien oder Scheuermittel, um dieses Produkt zu reinigen.
- Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen und leicht feuchten Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Regelmäßige Reinigung sorgt für eine bessere Leistung.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.
2. Verwenden Sie die mitgelieferte Bürste, um die Klinge und die Haarkammer zu reinigen.
3. Die Kämmen mit dem Pinsel reinigen oder unter fließendem Wasser abspülen. Achten Sie darauf, diese vor dem erneuten Verwenden trocken zu wischen.
4. Die Schneidklingen sollten alle paar Haarschnitte leicht mit dem mitgelieferten Öl eingeeilt werden.

LAGERUNG

- Vor der Aufbewahrung sicherstellen, dass das Gerät sauber und vollständig trocken und das Gerät von der Steckdose getrennt ist.
- Achten Sie beim Aufbewahren darauf, dass das Netzkabel nicht um das Gerät gewickelt ist.
- Benutzen Sie die Öse zum aufhängen um das Gerät in einer hängenden Position aufzubewahren.
- Das Gerät kühl und trocken aufbewahren, außerhalb der Reichweite von Kindern.

TECHNISCHE DATEN

HAUPTMERKMALE

4 Aufschiebekämme (3, 6, 9, 12 mm)

Edelstahlklinge

Öse für Aufhängung

TECHNISCHE DATEN

Schneidbreite: 43 mm

Längeneinstellungen: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Geräuschpegel: ≤75 dB

Leistung: 7 W

Stromversorgung: 230 – 240 V~; 50 Hz

Gewicht: 395 g

Abmessungen: 169 x 61 x 32 mm

Netzkabel Länge: 1,8 m

Im Set: Schneidkopfschutz, 4 Kämme, Kamm, Scheren, Reinigungsbürste, Wartungsöl

DE



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.


Thank you for purchasing TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

In order to reduce the risk of any injury, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:

1. Read this instruction manual carefully, even if you are familiar with the appliance.
2. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Do not use extension cord or a voltage converter with this appliance.
4. Product intended for household use only. Not for commercial use.
5. The appliance is intended for indoor use only.
6. Do not use the product for purposes/uses different from what displayed in this operating manual.
7. Clean and store this appliance in accordance to instructions listed in "Cleaning" and "Storage" section.
8. ALWAYS turn off the device and disconnect it from the mains supply:
 - if it's not operating correctly,
 - if there's an uncommon voice when using,
 - before disassembling the device,
 - before cleaning,
 - before servicing.
9. When you disconnect the power cord, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
10. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
11. Keep the appliance out of the reach of children.
12. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
13. Keep the device and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
14. Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.
15. Do not stretch, twist and curl the cable around the appliance.
16. Use only original/authorized accessories.
17. Before using the appliance, ensure that the blade is securely fitted.
18. This product contains sharp blades, please take the utmost care in handling and use.
19. Do not leave the appliance unattended when it is plugged in.
20. DO NOT use this appliance if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
21. Do not attempt to repair this appliance yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair. Never disassemble this appliance.

IMPORTANT!

- DO NOT PLACE THE APPLIANCE IN WATER OR ANY LIQUID; NOR HANDLE/ USE IT WITH WET OR MOIST HANDS.
-  DO NOT USE THE APPLIANCE NEAR WATER CONTAINED IN BATHTUBS, SINKS OR IN OTHER CONTAINERS.
- DO NOT PLACE OR STORE THE APPLIANCE WHERE IT CAN FALL OR BE PULLED INTO A TUB OR SINK.
- DO NOT REACH FOR THE APPLIANCE THAT HAS FALLEN INTO WATER. UNPLUG IT IMMEDIATELY.

TIPS BEFORE TRIMMING

- Prior to trimming, make sure hair is dry and clean.
- Comb the hair to get rid of any knots or tangles.
- Inspect the hair clipper and make sure there is no excessive oil on the cutting blades prior to use. Any excessive oil should be wiped off to prevent it from getting on your skin.
- Trim small amount of hair at a time.
- For the first use or when the user is not acquainted with the appliance, it is recommended not to trim to a short haircut. To achieve longer haircut, use a comb with higher markings (9, 12 mm).
- Hair length after trimming depends on the comb used. There are markings on each of the combs: 3 mm, 6 mm, 9 mm and 12 mm. Each marking corresponds to the hair length achieved after trimming.

OPERATION

1. Select the desired comb.
Note! Make sure that the appliance is turned off when attaching or removing the combs.
2. Hold the comb with teeth up and slide it firmly onto the blade.
3. Connect the appliance to the power supply socket.
4. Push the on/off switch upwards to turn on the appliance.
5. Push the taper lever up or down to choose desired setting.
6. Start cutting your hair:
 - To achieve best results it is recommended to start trimming from the back and bottom of the head and moving the hair clipper upwards towards the top of the head.
 - When cutting hair with a comb attached, make sure the cutter stays close to the skin.
 - Use the appliance without comb attached for more precise trim (for example on the temples).
 - The appliance has a sharp cutter. Therefore do not press the hair clipper too hard on the skin to avoid injuries.
 - Use the included comb and scissors to further style your hair. Hold the hair with the comb and cut over the comb with the hair clipper or scissors.
7. After trimming, turn off the appliance by pushing the on/off switch downwards.
8. Disconnect the appliance from power supply socket.

9. If the appliance was used with the comb attached, remove and clean the comb and the whole appliance according to the instructions included in "Cleaning" section.

* When the lever is set to the highest position, the stationary and moving blades are close to each other, resulting in a short haircut. Set the lever to the lowest position to increase the distance between the two blades and as a result achieve longer haircut.

CLEANING AND MAINTENANCE

General:

- Do not immerse the appliance in water.
 - Do not clean the cutter under running water. Clean it only with the included brush.
 - Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
 - Clean only the casing with a soft and slightly damp cloth.
 - Clean the appliance after each use. Regular cleaning guarantees better shaving performance.
1. Make sure the appliance is turned off and disconnected from power mains.
 2. Use the included brush to clean the cutter.
 3. Clean the combs using the brush or rinse them under running water. Make sure to wipe them dry before refitting.
 4. The cutting blades should be lightly oiled with the oil provided every few haircuts.

STORAGE

- Before storing the appliance, make sure it is clean, dry and disconnected from the power supply.
- Make sure that while storing the power cord is not wrapped around the appliance.
- Use a hanging loop to store the device in a hanging position.
- Store the appliance in a dry, cool place, out of the reach of children.

SPECIFICATION

MAIN FEATURES

4 combs (3, 6, 9, 12 mm)
Stainless steel cutter
Hanging loop

TECHNICAL DATA

Cutter width: 43 mm
Length settings: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm
Noise level: ≤70 dB
Power: 7 W
Power supply: 230 – 240 V~; 50 Hz
Weight: 395 g
Dimensions: 169 x 61 x 32 mm
Power cord length: 1,8 m
In set: cutting head guard, 4 combs, comb, scissors, cleaning brush, maintenance oil

EN

**English****Correct Disposal of This Product****(Waste Electrical & Electronic Equipment)**

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Merci d'avoir acheté l'appareil TEESA. Avant l'utilisation de l'appareil, lire attentivement le mode d'emploi et le garder pour une consultation ultérieure. Le fabricant ne peut être tenu responsable de l'utilisation incorrecte de l'appareil.


SÉCURITÉ

Pour éviter les dommages et les blessures, respecter les consignes de sécurité essentielles appliquées pour l'utilisation des appareils électriques, y compris celles détaillées ci-après:

1. Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi, même si un appareil similaire a déjà été utilisé.
2. Avant de brancher l'appareil, vérifier la conformité de la tension du courant dans la prise avec celle de l'appareil.
3. L'appareil ne peut pas être branché à l'alimentation à l'aide d'une rallonge, d'un adaptateur, d'un temporisateur horaire, etc. Le brancher directement à une prise secteur. Brancher l'appareil directement à une prise murale (ne pas utiliser de rallonge).
4. L'appareil est exclusivement destiné à une utilisation ménagère.
5. Produit destiné exclusivement à une utilisation en intérieur.
6. Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
7. Nettoyer et entreposer l'appareil conformément aux consignes indiquées dans la rubrique «Nettoyage et Entreposage».
8. Toujours éteindre l'appareil et le débrancher de l'alimentation électrique:
 - si l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - si le bruit produit par l'appareil n'est pas typique pour son fonctionnement ou témoigne d'une anomalie,
 - avant le nettoyage,
9. Pour débrancher l'appareil de l'alimentation, saisir et tirer par la fiche. Ne jamais tirer par le câble.
10. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ainsi que par des personnes ne possédant pas d'expérience ni de connaissances, si ces personnes sont surveillées ou si des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été fournies, de manière à ce que tous les risques encourus soient compris. Informer les enfants que cet appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
11. Entreposer l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants.
12. Le câble d'alimentation inséparable peut être remplacé uniquement dans un service agréé.
13. Garder l'appareil et le câble d'alimentation loin des sources de chaleur, d'eau, d'humidité, de bords tranchants et d'autres facteurs qui pourraient endommager l'appareil ou le câble.
14. Veiller particulièrement à ce que le câble d'alimentation ne touche pas les bords tranchants / les surfaces chaudes.
15. Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil.
16. Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas d'origine.
17. Avant l'utilisation du produit, s'assurer que la lame est correctement fixée.
18. Faire particulièrement attention lors de l'utilisation de l'appareil car il possède des éléments tranchants.
19. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lors de son fonctionnement.

20. Il est interdit d'utiliser l'appareil, si le câble d'alimentation est endommagé ou l'équipement ne fonctionne pas correctement.
21. Ne pas utiliser l'appareil s'il ne marche pas correctement. Il est interdit de réparer l'appareil par vous-même. Seules les personnes autorisées et dûment qualifiées peuvent réparer l'appareil. L'appareil ne possède pas de pièces qui peuvent être réparées par l'utilisateur lui-même. En cas de dommage, transmettre l'appareil à un service technique agréé pour contrôle/réparation.

IMPORTANT!

- NE PAS UTILISER L'APPAREIL AVEC LES MAINS MOUILLÉES.
-  NE PAS UTILISER L'APPAREIL À PROXIMITÉ DES BAIGNOIRES, DES LAVABOS OU AUTRES RÉCIPIENTS REMPLIS D'EAU.
- NE PAS PLACER OU ENTREPOSER L'APPAREIL DANS UN ENDROIT OÙ IL PEUT TOMBER DANS L'EAU OU ÊTRE JETÉ DANS L'EAU.
- SI L'APPAREIL GLISSE DANS L'EAU, NE PAS LE TOUCHER MAIS DÉBRANCHER IMMÉDIATEMENT LA FICHE DE LA PRISE ÉLECTRIQUE.

CONSIGNES AVANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL

- Avant de commencer à couper les cheveux, s'assurer qu'ils sont propres et secs.
- Avant de commencer à couper les cheveux, peigner les cheveux.
- Avant l'utilisation de l'appareil, vérifier si une quantité trop importante d'huile d'entretien n'a pas été appliquée sur la lame. Si oui, enlever l'excès d'huile.
- Il est recommandé de couper en une fois de petites sections de cheveux.
- La longueur des cheveux après l'utilisation de l'appareil dépend du guide de coupe utilisé. Des indications en chiffres sont marquées sur chacun des guides : 3 mm, 6 mm, 9 mm et 12 mm. Elles correspondent à la longueur des cheveux obtenue après la coupe.
- Il est recommandé de ne pas couper les cheveux trop courts lors de la première utilisation ou quand l'utilisateur ne connaît pas très bien l'appareil. Pour ce faire, utiliser des guides de coupe avec les indications plus élevées (9, 12 mm).

FR

UTILISATION

1. Choisir le guide de coupe voulu.
2. En tenant le guide avec les dents orientées vers le haut, le placer sur la lame.
3. Brancher l'appareil à l'alimentation électrique.
4. Glisser ensuite l'interrupteur marche/arrêt vers le haut pour allumer l'appareil.
5. Déplacer le levier de dégradé vers le haut ou vers le bas, pour choisir le réglage voulu. Les longueurs disponibles sont les suivantes : 0,8 mm; 1,6 mm; 2,5 mm et 3,3 mm.
6. Commencer à couper :
 - Afin d'obtenir les meilleurs résultats, il est recommandé de couper les cheveux en allant du bas vers le haut.

- Lors de l'utilisation de la tondeuse avec le guide de coupe, la faire glisser le plus prêt possible du cuir chevelu.
 - Pour réaliser une coupe précise (par exemple sur les tempes), utiliser la tondeuse sans guide de coupe.
 - L'appareil possède une lame très tranchante. Lors de l'utilisation de la tondeuse, ne pas appuyer trop fort l'appareil contre le cuir chevelu.
 - Il est également possible d'utiliser le peigne et les ciseaux fournis pour couper les cheveux. Tenir les mèches de cheveux à couper avec le peigne et ensuite, les couper avec les ciseaux ou la tondeuse.
7. Une fois la coupe terminée, éteindre l'appareil en glissant l'interrupteur marche/arrêt vers le bas.
 8. Débrancher l'appareil de la prise d'alimentation électrique.
 9. Retirer le guide de coupe de la lame (s'il a été utilisé), nettoyer le guide et l'appareil en suivant les consignes de la rubrique « Nettoyage ».

* Quand le levier est réglé sur la position maximale, les lames fixe et mobile se trouvent l'une près de l'autre en donnant une coupe courte. Si le levier est positionné sur une position inférieure, les lames s'éloignent l'une de l'autre et la longueur des cheveux après la coupe est plus importante.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Généralités :

- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas nettoyer la lame à l'eau courante. Utiliser la brosse fournie pour éliminer les résidus.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyer le boîtier de l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux humide.
- Nettoyer l'appareil après chaque utilisation. Un nettoyage régulier assure de meilleurs résultats de coupe.

1. S'assurer que l'appareil est éteint et débranché de l'alimentation électrique.
2. Nettoyer la lame à l'aide de la brosse fournie.
3. Nettoyer les guides de coupe à l'aide de la brosse ou en les rinçant à l'eau courante. Avant de les fixer de nouveau, les essuyer.
4. Veiller à lubrifier de temps en temps la lame à l'aide de l'huile fournie avec l'appareil, ce qui permet de la garder en bon état.

ENTREPOSAGE

- Avant l'entreposage, s'assurer que l'appareil est propre, sec et débranché de l'alimentation électrique.
- S'assurer que, pendant l'entreposage, le câble ne sera pas enroulé autour de l'appareil.
- Le support d'accrochage sert à entreposer facilement l'appareil.
- Entreposer l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants.

SPÉCIFICATION

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

4 guides de coupe (3, 6, 9, 12 mm)

Lame en acier inoxydable

Support d'accrochage

DONNÉES TECHNIQUES

Largeur de lame : 43 mm

Réglages de la longueur : 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Niveau de bruit : ≤ 70 dB

Puissance : 7 W

Alimentation : 230 – 240 V~; 50 Hz

Poids : 395 g

Dimensions : 169 x 61 x 32 mm

Longueur du câble : 1,8 m

Fournis : embout de protection, 4 guides de coupe, peigne, ciseaux, brosse de nettoyage, huile de conservation

FR



France

Élimination appropriée du produit

(déchets d'équipements électriques et électroniques)



Les marquages apposés sur le produit ou dans les textes y correspondants indiquent que l'appareil, une fois le délai d'usage passé, doit être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour éviter les effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, suite à une élimination de déchets non contrôlée, veuillez séparer le produit des autres déchets et recycler de manière responsable, pour promouvoir la réutilisation des matériaux comme une pratique durable. Pour de plus amples informations concernant le lieu et le recyclage en toute sécurité du produit, les utilisateurs dans les ménages doivent contacter le distributeur chez qui ils ont acheté le produit ou une autorité locale compétente dans le domaine. Les utilisateurs dans les entreprises doivent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions du contrat d'achat. Ne pas éliminer le produit avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriqué en RPC pour Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.


ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να μειώσετε τους τραυματισμούς ή τις ζημιές, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που εφαρμόζονται όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
3. Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης ή μετατροπέα τάσης με αυτή τη συσκευή
4. Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
5. Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
6. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
7. Καθαρίστε και αποθηκεύστε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα "Καθαρισμός και αποθήκευση".
8. ΠΑΝΤΑ σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
 - αν δεν λειτουργεί σωστά,
 - εάν υπάρχει ένας ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση,
 - πριν την αποσυναρμολόγηση της συσκευής,
 - πριν τον καθαρισμό,
 - όταν δεν χρησιμοποιείται.
9. Κατά την αποσύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας της συσκευής, πιάστε και τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
10. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους με προσοχή και όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας κατανοούνται και ακολουθούνται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να εκτελούν καθαρισμό και συντήρηση της συσκευής χωρίς επιτήρηση.
11. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε παιδιά χωρίς επιτήρηση με τη συσκευή.
12. Το σταθερό καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αντικατασταθεί μόνο σε εξουσιοδοτημένο σημείο σέρβις.
13. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο / καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιοδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να βλάψει τη συσκευή ή το καλώδιο της.
14. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με καυτά ή αιχμηρά στοιχεία.
15. Μην τεντώνετε, στρίβετε και κατσαρώνετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
16. Μην χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα.
17. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα είναι καλά τοποθετημένη.
18. Αυτό το προϊόν περιέχει αιχμηρές λεπίδες, παρακαλούμε να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά το χειρισμό και τη χρήση.

19. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
20. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.
21. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης για έλεγχο / επισκευή. Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΥΓΡΟ ΚΑΙ ΜΗ ΧΕΙΡΙΖΕΣΤΕ / ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΥΓΡΑ Ή ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΧΕΡΙΑ.
-  ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΝΕΡΟ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΕΤΑΙ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΕΣ, ΝΕΡΟΧΥΤΕΣ Ή ΣΕ ΑΛΛΑ ΔΟΧΕΙΑ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ Ή ΑΠΟΘΗΚΕΥΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΣΕΙ Ή ΝΑ ΤΡΑΒΗΧΤΕΙ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΑ Ή ΝΕΡΟΧΥΤΗ.
- ΜΗΝ ΠΙΑΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΟΥ ΈΧΕΙ ΠΕΣΕΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜΕΣΩΣ.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΙΝ ΤΟ ΤΡΙΜΑΡΙΣΜΑ

- Πριν το τριμάρισμα, βεβαιωθείτε πως τα μαλλιά είναι στεγνά και καθαρά.
- Χτενίστε τα μαλλιά για να απαλλαγείτε από τυχόν κόμπους ή μπερδέματα.
- Ελέγξτε την κουρευτική μηχανή και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υπερβολικό λάδι στις λεπίδες κοπής πριν από τη χρήση. Τυχόν υπερβολικό λάδι θα πρέπει να σκουπίζεται για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο να βρεθεί στο δέρμα σας.
- Τριμάρετε μια μικρή ποσότητα μαλλιών κάθε φορά.
- Για πρώτη φορά ή όταν ο χρήστης δεν είναι εξοικειωμένος με τη συσκευή, συνιστάται να μην περικόψετε σε σύντομο κούρεμα. Για να επιτευχθεί μεγαλύτερη περικοπή, χρησιμοποιήστε μια χτένα με υψηλότερες ενδείξεις (9, 12 mm).
- Το μήκος των μαλλιών μετά το κόψιμο εξαρτάται από τη χτένα που χρησιμοποιείται. Υπάρχουν σημάδια σε κάθε χτένα: 3 mm, 6 mm, 9 mm και 12 mm. Κάθε σήμανση αντιστοιχεί στο μήκος μαλλιών που επιτυγχάνεται μετά το κόψιμο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Επιλέξτε την επιθυμητή χτένα.
2. Κρατήστε τη χτένα με τα δόντια προς τα πάνω και σύρετέ την σταθερά πάνω στη λεπίδα.
3. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα ρεύματος.
4. Πιέστε το διακόπτη on / off προς τα πάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
5. Πιέστε τον κωνικό μοχλό προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
6. Αρχίστε να κόβετε τα μαλλιά σας:
 - Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα συνιστάται να ρυθμίζετε το κούρεμα από το πίσω μέρος και το κάτω μέρος του κεφαλιού και να μετακινείτε την κουρευτική προς τα πάνω προς την κορυφή του κεφαλιού.

- Όταν κόβετε τα μαλλιά με μια προσαρτημένη χτένα, βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα παραμένει κοντά στο δέρμα.
 - Χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς χτένα για μεγαλύτερη ακρίβεια (για παράδειγμα στους κροτάφους).
 - Η συσκευή διαθέτει κοφτερό κόπτη. Επομένως, μην πιέζετε τη συσκευή πολύ σκληρά στο δέρμα για να αποφύγετε τραυματισμούς.
 - Χρησιμοποιήστε την ενσωματωμένη χτένα και ψαλίδι για να στυλιζάρετε περισσότερο τα μαλλιά σας. Κρατήστε τα μαλλιά με τη χτένα και κόψτε τη χτένα με το κόπτη ή το ψαλίδι.
7. Αφού κόψετε, απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το διακόπτη on / off προς τα κάτω.
 8. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα ρεύματος.
 9. Εάν η συσκευή χρησιμοποιήθηκε με τη συνδεδεμένη χτένα, αφαιρέστε και καθαρίστε τη χτένα και ολόκληρη τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στην ενότητα "Καθαρισμός".

* Όταν ο μοχλός έχει ρυθμιστεί στην υψηλότερη θέση, τα σταθερά και τα κινούμενα πτερύγια είναι κοντά το ένα στο άλλο, με αποτέλεσμα το κοντό κούρεμα. Ρυθμίστε το μοχλό στη χαμηλότερη θέση για να αυξήσετε την απόσταση μεταξύ των σταθερών και των κινούμενων λεπίδων και, ως εκ τούτου, επιτύχετε μεγαλύτερη περικοπή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Γενικά:

- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό
- Μην καθαρίζετε το κοπτικό με τρεχούμενο νερό. Καθαρίστε το μόνο με την παρεχόμενη βούρτσα.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά μέσα για τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος.
- Καθαρίστε μόνο το περίβλημα με ένα μαλακό και ελαφρώς υγρό πανί.
- Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Ο τακτικός καθαρισμός εγγυάται καλύτερη απόδοση ξυρίσματος.

GR

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
2. Χρησιμοποιήστε την ενσωματωμένη βούρτσα για να καθαρίσετε τη λεπίδα.
3. Καθαρίστε τις χτένες χρησιμοποιώντας τη βούρτσα ή τις ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα σκουπίζετε πριν στεγνώσετε.
4. Οι λεπίδες κοπής θα πρέπει να λαδώνονται ελαφρά με το λάδι που παρέχεται κάθε λίγα κουρέματα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή, στεγνή και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι κατά την αποθήκευση, το καλώδιο ρεύματος δεν είναι τυλιγμένο γύρω από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε το δαχτυλίδι κρεμάσματος για να αποθηκεύσετε τη συσκευή σε θέση κρεμάσματος.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό, δροσερό μέρος, μακριά από παιδιά.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

4 προσαρτημένες χτένες (3, 6, 9, 12 mm)
Κόφτης από ανοξείδωτο χάλυβα
Δαχτυλίδι κρεμάσματος

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Πλάτος κοπής: 43 mm
Ρυθμίσεις μήκους: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm
Επίπεδο θορύβου: ≤75 dB
Ισχύς: 7 W
Τροφοδοσία: 230 - 240 V~, 50 Hz
Βάρος: 395 g
Διαστάσεις: 169 x 61 x 32 mm
Μήκος καλωδίου τροφοδοσίας: 1,8 m
Στο σετ: Προστατευτικό κεφαλής κοπής, 4 χτένες, χτένα, ψαλίδι, βούρτσα καθαρισμού, λάδι συντήρησης

GR



Ελληνικά
Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος
(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Köszönjük, hogy TEESA berendezést vásárolt. A használat előtt alaposan ismerkedjen meg a kezelési útmutató tartalmával, és tegye el akésőbbi felhasználás érdekében. A gyártó nem vállal felelősséget a jelen berendezés nem megfelelő használatért és kezeléséért.


BIZTONSÁGI KÉRDÉSEK

A megrongálódások és sérülések elkerülése végett tartsa be az elektromos berendezésekre vonatkozó alapvető biztonsági intézkedéseket, beleértve az alább részletezett szabályokat:

1. A használat előtt alaposan tanulmányozza át ezen kezelési útmutatót, még akkor is, ha korábban már használt ehhez hasonló készüléket.
2. A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a hálózati aljzat és a készülék áramfeszültsége megegyezik.
3. A készülék nem használható hosszabbítóval, elosztóval, vagy időzítővel, stb. Közvetlenül kell az áramellátásba csatlakoztatni. A berendezést csatlakoztassa közvetlenül a fali aljzatba (ne használjon hosszabbítót). Akészülék kizárólag otthoni használatra.
4. A készülék kizárólag magáncélú felhasználásra szolgál; nem szabad orvosi vagy kereskedelmi célokra használni.
5. A termék csak beltéri használatra készült.
6. Ne használja a készüléket egyéb célra, mint ezen használati útmutatóban szerepel.
7. A készüléket a "Tisztítás és tárolás" fejezetben leírtaknak megfelelően kell tisztítani és tárolni.
8. Mindig ki kell kapcsolni a készüléket és kihúzni az áramforrásból:
 - ha a készülék nem működik megfelelően,
 - ha a készülékből jövő zajok nemnormálisak, vagy meghibásodásról árulkodnak,
 - tisztítás előtt,
9. A készülék hálózatról való lecsatlakoztatásához, a csatlakozót fogja meg és húzza, soha ne a kábelt/vezetékét.
10. Az alábbi készülék legalább 8 évnél idősebb gyermekek által kezelhető és fizikailag, szellemileg, érzékileg sérült személyek által, továbbá olyan személyek által, kik nem rendelkeznek tapasztalattal, vagy a készülék ismeretével, amennyiben felügyelet biztosított, vagy oktatás történt a készülék biztonságos használatát illetőleg és az ezzel kapcsolatos veszélyhelyzetek megértésre nem kerültek. Ki kell oktatni a gyermekeket, hogy a készülék nemjátékszer. Gyermekek nemvégezhetik a készülék tisztítását, vagy karbantartását felügyelet nélkül.
11. A berendezést gyermekek által nem hozzáférhető helyen kell tárolni.
12. Arögzített áramellátótápkábel cseréje csak és kizárólag felhatalmazott szakszervizben történhet meg.
13. A készüléket és a tápkábelt tartsa távol hőforrástól, víztől, párától, éles sarkoktól és egyéb olyan hatásoktól, melyek a készülék, vagy annak tápkábelének meghibásodását, sérülését okozhatják.
14. Legyen különös figyelemmel, hogy a tápkábel ne érintkezzen forró / éles felületekkel.
15. Ne tekerje a kábelt a készülék köré.
16. Ne használjon nemeredeti alkatrészeket.
17. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a penge megfelelően van-e rögzítve.
18. A készülék használatakor különös óvatossággal járjon el, mivel éles részekkel rendelkezik.
19. Ne hagyja a készüléket aműködése közben felügyelet nélkül.

20. Tilos akészüléket használni, ha a tápkábel megsérült, vagy a berendezés nem működik megfelelően.
21. Nemszabad használni a készüléket, ha nemműködikmegfelelően. Tilos a készülék saját kezű javítása. Kizárólag felhatalmazott és szakképzett személyek javíthatják a készüléket. A készülék nemtartalmaz olyan alkatrészt,mely saját kezűleg javítható lenne. Meghibásodás esetén lépjen az ellenőrzés/javítás ügyében vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel.

VIGYÁZAT!

- NE MERÍTSE A KÉSZÜLÉK TESTE A VAGY A TÁPKÁBELT VÍZBE VAGY MÁS FOLYADÉKBA. NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET NEDVES KÉZZEL.
-  NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET FÜRDŐKÁDAK, MOSDÓKAGYLÓK VAGY MÁS VÍZZEL TELI TARTÁLYOK KÖZELÉBEN.
- NE HELYEZZE VAGY TÁROLJA A KÉSZÜLÉKET OLYAN HELYEN, AHOL AZ LEESHET VAGY VÍZBE ESHET.
- HA A KÉSZÜLÉKVÍZBE ESIK, NE HÚZZA KI A VÍZBŐL, HANEM AZONNAL HÚZZA KI AZ ÁRAMFORRÁSBÓL.

TANÁCSOK VÁGÁS ELŐTT

- Győződjön meg róla, hogy a haja tiszta és száraz, mielőtt elkezdené a nyírást.
- A hajvágás megkezdése előtt fésülje ki a haját.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy nincs-e túl sok karbantartó olaj a pengén. Ha igen, távolítsa el a felesleges olajat.
- Ajánlott egyszerre kis hajszakaszokat vágni.
- A haj hossza a nyírást után a használt fésűs fej típusától függ. Mindegyiken számos jelölések vannak: 3 mm, 6 mm, 9 mm valamint 12 mm. Ezek megfelelnek annak a hajhossznak, amelyet a hajvágás után kapunk.
- Javasoljuk, hogy ne vágja le túl rövidre a hajaát, ha először használja, vagy ha még nem ismeri a készüléket. Ehhez használjon magasabb számjelzésű fésűs fejeket (9, 12 mm).

HASZNÁLATA

1. Válassza ki a kívánt fésűs fejet.
2. A fésűs fejet a fogakkal felfelé tartva csúsztassa a pengére.
3. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzatba.
4. Ezután csúsztassa felfelé a be/ki kapcsolót a készülék bekapcsolásához.
5. Mozgassa az árnyékolókart* felfelé vagy lefelé a kívánt beállítás kiválasztásához. A rendelkezésre álló hosszok: 0,8 mm; 1,6 mm; 2,5 mm valamint 3,3 mm.
6. Vágás megkezdése:
 - A legjobb eredmény elérése érdekében ajánlatos a vágást a fej aljáról kezdeni, és a pengét felfelé irányítani.
 - Ha a pengét a fésűs fejjel használja, azt a lehető legközelebb használja a fejbőrhöz.
 - A pontos vágáshoz (például a halántékon) használja a pengét fésűs fej nélkül.
 - A készülék éles pengével van ellátva. Nyíráskor ne nyomja túl erősen a pengét a fejbőrhöz.

- A készletben található fésűt és ollót is használhatja a haj nyírására. A levágandó hajszálakat a fésűvel fogjuk fel, majd az ollóval vagy a pengével vágjuk le.
- 7. Ha befejezte a hajvágást, kapcsolja ki a készüléket a be-/kikapcsoló gomb lefelé csúsztatásával.
- 8. Húzza ki a készüléket az áramellátásból.
- 9. Vegye le a hajvágó fésűs fejet (ha használt), tisztítsa meg a készülékkel együtt a „Tisztítás” fejezetben leírtak alapján.

* A legnagyobb karállásnál a rögzített és a mozgó penge közel van egymáshoz, ami rövid vágást eredményez. A kart a legalsó állásba mozgatva a pengék eltávolodnak egymástól, ami nagyobb hajhosszúságot eredményez a nyírás után.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Általános:

- Ne merítse vízbe a berendezést.
 - Ne tisztítsa a pengéket folyó víz alatt. Használja a kapott kefét a szennyeződések eltávolításához.
 - Ne használjon vegyszereket vagy tisztítószereket ezen készülék tisztításához.
 - A készülék burkolatának tisztítását egy puha és enyhén nedves törülköző segítségével végezze.
 - A készüléket tisztítsa minden használatot követően. A rendszeres tisztítás jobb vágási eredményt biztosít.
1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva és ki van húzva a tápellátásból.
 2. Használja a mellékelt tisztítókefét a penge megtisztításához.
 3. Tisztítsa meg a hajvágó fésűs fejeket a tisztítókefe segítségével, vagy öblítse le őket folyó víz alatt. Az újabb használatuk előtt törölje őket szárazra.
 4. Időnként kenje meg a kést a készletben található olajjal, hogy jó állapotban maradjon.

TÁROLÁS

- Mielőtt elrakja a készüléket, győződjön meg róla, hogy tiszta, száraz és ki van húzva az áramforrásból.
- Tároláskor ügyeljen arra, hogy a vezeték ne legyen a készülék köré tekeredve.
- A készülék praktikus tárolására egy akasztó szolgál.
- Tárolja a készüléket száraz, hűvös és gyermekektől nem hozzáférhető helyen.

JELLEMZŐK

FŐ TULAJDONSÁGOK

4 hajvágó fésű (3, 6, 9, 12 mm)
Rozsdamentes acél penge
Akasztó

MŰSZAKI ADATOK

Penge szélessége: 43 mm
Hossz beállítás: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm
Zajszint: ≤70 dB
Teljesítmény: 7 W
Tápfeszültség: 230 – 240 V~; 50 Hz
Súly: 395 g
Méretek: 169 x 61 x 32 mm
Tápkábel hossza: 1,8 m
A készlet tartalma: védőfej, 4 db fésűs fej, fésű, olló, 1 db tisztítókefe, karbantartó olaj



Maygar
Megfelelő hulladék kezelés
(használt elektromos és elektronikus eszközök)



A terméken vagy a kapcsolódó szövegekben található jelölés azt jelzi, hogy élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelés következtében a környezet és az emberi egészség károsodásának elkerülése érdekében kérjük, különítse el a terméket más hulladékfajtáktól, a felelősségteljes újrahasznosítás, az anyagi erőforrások újra felhasználásának, mint állandó gyakorlatnak az elősegítése érdekében. A háztartási felhasználók a termék környezetre nem káros újra hasznosításának érdekében vegyék fel a kapcsolatot a kiskereskedői hálózattal, ahol vették a terméket, vagy a helyi hatóságokkal, hogy információt szerezzenek, hogy hol és milyen módon semmisíthetik meg a terméket. Az üzleti felhasználóknak kapcsolatba kell lépniük beszállítójukkal, és ellenőrizniük kell a vételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad más kommunális hulladékkal együtt megsemmisíteni.

Bedankt voor uw aankoop van het TEESA-apparaat. Lees vóór het gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor later gebruik. Defabrikant is niet verantwoordelijk voor oneigenlijk gebruik en bediening van dit apparaat.


VELIGHEIDSKWESTIES

Omschade of letsel te voorkomen dienen elementaire veiligheidsmaatregelen te worden genomen voor het omgaan met elektrische apparatuur, in het bijzonder de hieronder vermelde maatregelen:

1. Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, ook als u eerder soortgelijke apparatuur heeft gebruikt.
2. Controleer de spanningscompatibiliteit van het stopcontact en het apparaat voordat u het apparaat aansluit.
3. Het apparaat kan niet worden gevoed door verlengsnoeren, meervoudige stekkers, tijdschakelaars enz. Het moet rechtstreeks op het stopcontact worden aangesloten. Sluit het apparaat rechtstreeks aan op een stopcontact (gebruik geen verlengsnoer).
4. Het apparaat is alleen bedoeld voor thuisgebruik.
5. Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
6. Gebruik het apparaat niet voor een ander doel dan beschreven in deze handleiding.
7. Reinig het toestel opvolgens de instructies in het hoofdstuk "Reinigen en opslag".
8. Schakel het apparaat altijd uit en koppel het los van het stroomnet:
 - als het niet goed werkt,
 - als de geluiden van de werking niet standaard zijn of een anomalie aangeven,
 - vóór het reinigen,
9. Als u het apparaat loskoppelt van het stroomnet, houd dan de stekker vast en trek eraan, nooit aan het snoer / kabel trekken.
10. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van minstens 8 jaar oud en door mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens, evenals door personen die geen ervaring hebben en niet vertrouwd zijn met het apparaat, mits toezicht wordt gehouden of instructies over het gebruik ervan worden gegeven, zodat de gevaren worden begrepen. Kinderen moeten worden geïnstrueerd om het apparaat niet als speelgoed te behandelen. Reinigen en onderhoud van het apparaat mag onder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
11. Bewaar het toestel buiten het bereik van kinderen.
12. Het niet-verwijderbare netsnoer mag alleen worden vervangen door een erkend servicepunt.
13. Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van hitte, water, vocht, scherpe randen en andere factoren die het apparaat of de kabel kunnen beschadigen.
14. Let er vooral op dat het netsnoer niet in aanraking komt met hete / scherpe randen.
15. Wikkel het snoer niet om het apparaat heen.
16. Gebruik alleen originele accessoires.
17. Controleer voor gebruik of het lemme correct is bevestigd.
18. Wees bijzonder voorzichtig bij het gebruik van het apparaat want het heeft scherpe onderdelen.
19. Het apparaat mag tijdens het gebruik niet onbeheerd worden achtergelaten.
20. Het is verboden om het apparaat te gebruiken als het netsnoer beschadigd is of als het apparaat niet goed werkt.

21. Gebruik het apparaat niet als het niet goed werkt. Het is verboden om het toestel zelf te repareren. Alleen geautoriseerde en gekwalificeerde personen mogen het apparaat repareren. Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Breng het apparaat in geval van schade voor inspectie / reparatie naar een erkend servicecentrum.

BELANGRIJK!

- DOMPEL HET APPARAAT NIET ONDER INWATER EN GEBRUIK HET NIETMET NATTE HANDEN.
-  GEBRUIK HET APPARAAT NIET IN DE BUURT VAN BADKUIPEN, GOOTSTENEN OF ANDERE CONTAINERS GEVULD MET WATER.
- DIT APPARAAT NIET GEBRUIKEN NOCH OPBERGEN OP EEN PLAATS WAAR HET IN HET WATER KAN VALLEN OF WORDEN GEGOOID.
- ALS HET APPARAAT IN HET WATER VALT, HAAL HET ER DAN NIET UIT, MAAR TREK DIRECT DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT.

AANWIJZINGEN VOOR HET KNIPPEN

- **Zorg ervoor dat uw haar schoon en droog is voordat u begint met het knippen van het haar.**
- **Kam het haar uit voordat u begint met knippen.**
- **Controleer voor gebruik of er niet te veel onderhoudsolie op het lemmet zit. Verwijder de overtollige olie als dat zo is.**
- **Het wordt aanbevolen om kleine delen van het haar in één keer te knippen.**
- **De lengte van uw haar na het knippen is afhankelijk van het type opzetkam dat u gebruikt. Elk van hen heeft numerieke markeringen: 3 mm, 6 mm, 9 mm oraz 12 mm. Ze komen overeen met de lengte van het haar dat wordt verkregen na het knippen.**
- **Het wordt aanbevolen het haar niet te kort te knippen wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt of wanneer de gebruiker het apparaat niet kent. Gebruik hiervoor de opzetstukken met hogere numerieke markeringen (9, 12 mm).**

BEDIENING

1. Selecteer het gewenste kam-opzetstuk.
2. Houd het opzetstuk met de tanden naar boven gericht en schuif hem op het lemmet.
3. Sluit het apparaat aan op het stopcontact.
4. Vervolgens de on / off-schakelaar omhoog schuiven om het apparaat in te schakelen.
5. Schuif hendel voor het uitdunnen omhoog en omlaag om de gewenste instelling te selecteren. De beschikbare lengtes zijn 0,8 mm; 1,6 mm; 2,5 mm en 3,3 mm.
6. Start het scheren:
 - Voor het beste resultaat wordt aanbevolen om vanaf de onderkant van het hoofd te beginnen met knippen en het apparaat naar boven te richten.
 - Wanneer u het apparaat gebruikt met het opzetstuk erop, plaats het dan zo dicht mogelijk bij de hoofdhuid;

- Gebruik het apparaat zonder het opzetstuk om nauwkeurig te scheren (bijvoorbeeld bij de slapen).
 - Het apparaat heeft een scherp mes. Druk het apparaat niet te hard tegen de hoofdhuid tijdens het scheren.
 - Je kunt ook de kam en schaar gebruiken die in de set zitten om uw haar te knippen. De te knippen haarlokken moeten met een kam worden vastgehouden en vervolgens met een schaar of het apparaat worden geknipt.
7. Schakel het apparaat uit nadat u klaar bent met scheren door de aan / uit-schakelaar omlaag te schuiven.
 8. Haal het apparaat van het lichtnet.
 9. Verwijder het opzetstuk (indien gebruikt) van het mes en maak deze en het apparaat schoon volgens de instructies in het gedeelte „Reiniging“.

* Op de hoogste stand van de hendel staan de vaste en beweegbare messen dicht bij elkaar, wat resulteert in een kort geknipt kapsel. Door de hendel naar de laagste stand te bewegen, bewegen de mesjes van elkaar af, waardoor de haarlengte na het knippen langer is.

REINIGING EN ONDERHOUD

Algemeen:

- Dompel het apparaat niet onder in water.
 - Maak het mes niet schoon onder stromend water. Gebruik de bijgevoegde borstel om het vuil te verwijderen.
 - Gebruik geen chemicaliën of reinigingsmiddelen om het toestel schoon te maken.
 - Reinig de ombouw van het apparaat met een zachte, licht vochtige doek.
 - Maak het apparaat na elk gebruik schoon. Regelmatig schoonmaken zorgt voor betere scheerresultaten.
1. Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld en losgekoppeld is van het lichtnet.
 2. Gebruik de meegeleverde borstel om het mes schoon te maken.
 3. Maak de opzetstukken schoon met een borstel of door ze af te spoelen onder stromend water. Veeg ze droog voordat u ze weer in elkaar zet.
 4. Smeer het mes van tijd tot tijd met de meegeleverde olie om het in goede staat te houden.

OPSLAG

- Zorg ervoor dat het apparaat schoon, droog en losgekoppeld is van het lichtnet voordat u het opbergt.
- Zorg ervoor dat het snoer niet om het apparaat wordt gewikkeld tijdens het opbergen.
- De ophangbeugel wordt gebruikt voor het praktisch opbergen van het apparaat.
- Bewaar het apparaat op een droge, koele plaats buiten het bereik van kinderen.

SPECIFICATIE

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

4 opzetkammen (3, 6, 9, 12 mm)

Mes van roestvrijstaal

Ophangbeugel

TECHNISCHE GEGEVENS

Mesbreedte: 43 mm

Lengte instellingen: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Volumeniveau: ≤70 dB

Vermogen: 7 W

Stroomvoorziening: 230 – 240 V~; 50 Hz

Gewicht: 395 g

Afmetingen: 169 x 61 x 32 mm

Lengte van het netsnoer: 1,8 m

Meegeleverd: beschermend opzetstuk, 4 kam.opzetstukken, kam, schaar, reinigingsborstel, onderhoudsolie



Netherlands

Correcte verwijdering van het product

(afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)



NL

De markering op het product of in gerelateerde teksten geeft aan dat het aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om schade aan het milieu en de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product van andere soorten afval te scheiden en op een verantwoorde manier te recyclen om het hergebruik van materiële bronnen als een permanente handelwijze te promoten. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze het product hebben gekocht of met de plaatselijke overheid voor informatie over waar en hoe ze dit product, met oog op het milieu, kunnen recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het koopcontract raadplegen. Het product mag niet worden weggegooid met ander consumptie-afval.

Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie i obsługę tego urządzenia.


KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Urządzenie nie może być zasilane poprzez przedłużacze, rozgałęziacze, wyłączniki czasowe itp. Należy podłączyć je bezpośrednio do gniazda zasilania sieciowego. Urządzenie należy podłączyć bezpośrednio do gniazdka ściennego (nie należy stosować przedłużacza).
4. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego.
5. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
6. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
7. Urządzenie należy czyścić i przechowywać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji „Czyszczenie” i „Przechowywanie”.
8. Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
 - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
 - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
 - przed demontażem,
 - przed czyszczeniem,
 - przed wykonywaniem czynności serwisowych.
9. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
10. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
11. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
12. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
13. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
14. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.
15. Nie należy zawiązać przewodu wokół urządzenia.
16. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
17. Przed użyciem należy upewnić się, że ostrze jest prawidłowo przymocowane.

18. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdyż posiada ostre elementy.
19. Nie należy pozostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru.
20. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
21. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy. Zabrania się demontażu urządzenia.

WAŻNE!

- NIE NALEŻY ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE ANI OBSŁUGIWAĆ GO MOKRYMI DŁOŃMI.
-  NIE NALEŻY UŻYWAĆ URZĄDZENIA W POBLIŻU WANIEI, ZLEWÓW LUB INNYCH ZBIORNIKÓW WYPEŁNIONYCH WODĄ.
- NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ ANI PRZECHOWYWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU, W KTÓRYM MOGŁOBY WPAŚĆ LUB ZOSTAĆ WRZUCONE DO WODY.
- JEŚLI URZĄDZENIE WPADNIE DO WODY, NIE NALEŻY GO Z NIEJ WYCIĄGAĆ ALE NATYCHMIAST ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.
- NIE NALEŻY POZOSTAWIAĆ URZĄDZENIA W CZASIE PRACY BEZ NADZORU.

WSKAZÓWKI PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO STRYŻENIA

- Przed rozpoczęciem strzyżenia, należy upewnić się, że włosy są czyste i suche.
- Przed rozpoczęciem strzyżenia należy rozczesać włosy.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy na ostrzu nie znajduje się zbyt dużo olejku do konserwacji. Jeśli tak, należy usunąć nadmiar olejku.
- Zalecane jest, aby jednorazowo strzyć małe sekcje włosów.
- Zalecane jest, aby przy pierwszym użyciu lub gdy użytkownik nie jest zaznajomiony z urządzeniem, nie strzyć włosów zbyt krótko. W tym celu należy użyć nasadek z wyższymi oznaczeniami cyfrowymi (9, 12 mm).
- Długość włosów po strzyżeniu zależy od rodzaju użytej nasadki grzebieniowej. Na każdej z nich znajdują się oznaczenia cyfrowe: 3 mm, 6 mm, 9 mm oraz 12 mm. Odpowiadają one długości włosów, jaka zostanie uzyskana po wykonaniu strzyżenia.

OBSŁUGA

1. Należy wybrać żądaną nasadkę grzebieniową.
2. Trzymając nasadkę z ząbkami skierowanymi ku górze, należy wsunąć ją na ostrze.
Uwaga: Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone podczas zakładania i zdejmowania nasadek.
3. Należy podłączyć urządzenie do gniazda zasilania sieciowego.
4. Następnie przesunąć włącznik w górę, aby włączyć urządzenie.
5. Przesuwać dźwignię cieniowania* w górę lub w dół, aby wybrać żądane ustawienie. Dostępne długości to 0,8 mm; 1,6 mm; 2,5 mm oraz 3,3 mm.

6. Rozpocząć strzyżenie:
 - W celu uzyskania jak najlepszych efektów, zalecane jest rozpoczęcie strzyżenia od dołu głowy i kierowanie maszyny ku górze.
 - Podczas używania maszyny z założoną nasadką, należy przesuwać ją jak najbliżej skóry głowy.
 - Aby wykonać precyzyjne strzyżenie (na przykład na skroniach) należy używać maszyny bez założonej nasadki.
 - Urządzenie posiada ostry nożyk. Podczas strzyżenia nie należy zbyt mocno dociskać maszyny do skóry głowy.
 - Do strzyżenia włosów można także użyć dołączonego do zestawu grzebienia i nożyczek. Kosmyki włosów, które mają zostać ścięte należy przytrzymać grzebieniem a następnie ścinać nożyczkami bądź maszynką.
7. Po zakończeniu strzyżenia, wyłączyć urządzenie poprzez przesunięcie włącznika w dół.
8. Odłączyć urządzenie od gniazda zasilania sieciowego.
9. Zdjąć nasadkę z nożyka (jeśli była używana), wyczyścić ją oraz urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji "Czyszczenie i konserwacja".

* Przy najwyższym ustawieniu dźwigni, stałe oraz ruchome ostrze znajduje się blisko siebie, czego rezultatem jest krótkie strzyżenie. Przesunięcie dźwigni na najniższą pozycję, sprawia, że ostrza oddalają się od siebie, dzięki czemu długość włosów po strzyżeniu jest większa.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ogólne:

- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
 - Nie należy czyścić nożyka pod bieżącą wodą. Należy użyć załączonego pędzelka, aby oczyścić go z zanieczyszczeń.
 - Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
 - Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
 - Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu. Regularne czyszczenie zapewnia lepsze rezultaty golenia.
1. Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.
 2. Za pomocą załączonego pędzelka wyczyścić nożyk.
 3. Wyczyścić nasadki za pomocą pędzelka lub poprzez przepłukanie ich pod bieżącą wodą. Przed ponownym montażem, wytrzeć je do sucha.
 4. Należy od czasu do czasu naoliwić nożyk za pomocą olejku dołączonego do zestawu, aby utrzymać go w dobrym stanie.

PRZECHOWYWANIE

- Przed odłożeniem urządzenia, należy upewnić się, że jest czyste, suche i odłączone od źródła zasilania.
- Upewnić się, że podczas przechowywania przewód nie jest owinięty wokół urządzenia.
- Uchwyt do zawieszania służy do praktycznego przechowywania urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, chłodnym i niedostępnym dla dzieci.

SPECYFIKACJA

GŁÓWNE CECHY

4 nasadki grzebieniowe (3, 6, 9, 12 mm)

Nożyk ze stali nierdzewnej

Uchwyt do zawieszenia

DANE TECHNICZNE

Szerokość nożyka: 43 mm

Ustawienia długości: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Poziom głośności: ≤75 dB

Moc: 7 W

Zasilanie: 230 – 240 V~; 50 Hz

Waga: 395 g

Wymiary: 169 x 61 x 32 mm

Długość przewodu: 1,8 m

W zestawie: nakładka ochronna, 4 nasadki grzebieniowe, grzebień, nożyczki, pędzelek do czyszczenia, olejek do konserwacji



Poland

Prawidłowe usuwanie produktu

(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.


DVă mulțumim pentru achiziționarea aparatului TEESA. Va rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de a utiliza aparatul și păstrați manualul pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzătoare a aparatului.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Pentru a reduce riscul apariției accidentelor, va rugăm să respectați următoarele indicații privind siguranța în utilizarea produsului:

1. Cititi cu atenție manualul de instrucțiuni, chiar dacă sunteți familiarizați cu aceste aparate. Pastrați manualul pentru consultări ulterioare.
2. Înainte de a conecta aparatul la priză, asigurați-vă că tensiunea de alimentare necesară este înscrisă pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea rețelei.
3. Acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către serviciu public. Dispozitivul trebuie să fie conectat direct la priză.
4. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
5. Aparatul este destinat doar utilizării în interior.
6. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele menționate în manualul de utilizare.
7. Curățați și păstrați aparatul conform instrucțiunilor din capitolul "Curățare și întreținere".
8. Opriti întotdeauna aparatul și deconectați-l de la rețeaua de alimentare:
 - în cazul în care nu funcționează corect,
 - în cazul în care scoate un zgomot neobișnuit în timpul utilizării,
 - înainte de dezamblarea aparatului,
 - înainte de curățare,
 - atunci când nu este utilizat.
9. Atunci când deconectați cablul de alimentare al aparatului, prindeți și trageți de stecherul de alimentare, nu de cablu.
10. Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experiență sau cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați de o persoană responsabilă de siguranța lor, și toate măsurile de siguranță sunt înțelese și respectate. Nu lăsați copiii să se joace cu acest produs. Copiii nu trebuie să curețe și să întrețină aparatul nesupravegheați.
11. Nu lăsați aparatul la îndemana copiilor.
12. Cablul de alimentare poate fi înlocuit doar într-un service autorizat.
13. Păstrați aparatul și cablul de alimentare departe de căldură, apă, umiditate, muchii ascuțite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
14. Asigurați-vă că, cablul de alimentare nu atinge niciun element cald sau ascuțit.
15. Nu întindeți, răsușiți și ondulați cablul în jurul aparatului.
16. NU utilizați accesorii neautorizate.
17. Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că lama este bine fixată.
18. Acest produs conține lame ascuțite, vă rugăm să aveți grijă la manipulare și utilizare.
19. Nu lăsați aparatul nesupravegheat când este conectat la priză.
20. NU FOLOSITI aparatul dacă stecherul sau cablul sunt deteriorate sau dacă aparatul este spart.
21. Nu încercați să reparați singur produsul. În cazul unei deteriorări, contactați un service autorizat pentru verificare/reparare. Nu dezamblați niciodată aparatul.

IMPORTANT!

- NU PUNEȚI APARATUL ÎN APĂ SAU ALT LICHID ȘI NICI NU MANIPULAȚI/UTILIZAȚI APARATUL CU MĂINILE UMEDE.
-  NU UTILIZAȚI APARATUL ÎN APROPIEREA APEI DIN CADĂ, CHIUVEȚĂ SAU ALTE RECIPIENTE.
- NU PUNEȚI ȘI NU DEPOZITAȚI APARATUL ÎNTR-UN LOC DE UNDE AR PUTEA SĂ CADĂ SAU AR PUTEA FI ÎMPINS ÎNTR-O CADĂ SAU CHIUVEȚĂ.
- NU ATINGEȚI APARATUL DACĂ A CĂZUT ÎN APĂ. DECONECTAȚI-L IMEDIAT DE LA PRIZĂ.

SFATURI ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este uscat și curat.
- Pieptănați părul pentru a scăpa de eventualele noduri sau încâlceli.
- Inspectați aparatul de tuns și asigurați-vă că nu există ulei în exces pe lamele de tăiere înainte de utilizare. Orice ulei în exces trebuie șters pentru a preveni să ajungă pe piele.
- Tăiați cantități mici de păr o dată.
- Pentru prima utilizare sau în cazul în care utilizatorul nu este familiarizat cu aparatul, se recomandă să nu tundeți prea scurt. Pentru a obține o tunsoare mai lungă, utilizați un pieptene cu distanțiere mai mari (9, 12 mm).
- Lungimea părului după ce l-ați tăiat depinde de pieptenele utilizat. Sunt marcaje pe fiecare pieptene: 3 mm, 6 mm, 9 mm și 12 mm. Fiecare marcaj corespunde lungimii părului obținute după tăiere.

FUNCȚIONARE

1. Selectați pieptenele dorit.
2. Țineți pieptenul cu dinții în sus și glisați-l ferm pe lamă.
3. Conectați aparatul la priză.
4. Împingeți comutatorul de pornire/oprire în sus pentru a porni aparatul.
5. Împingeți pârghia conică în sus sau în jos pentru a alege setarea dorită.
6. Începeți tăierea părului:
 - Pentru a obține cele mai bune rezultate se recomandă să începeți să tăiați din partea din spate de jos a capului și să mișcați dispozitivul de tuns în sus spre partea superioară a capului.
 - Când utilizați un piaptăn, asigurați-vă că lama stă aproape de piele;
 - Utilizați aparatul fără a avea un piaptăn atașat pentru o finisare mai precisă (de exemplu pe tâmpile).
 - Aparatul are lame ascuțite. Nu apăsați prea tare aparatul pe piele pentru a evita accidentările.
 - Utilizați pieptenele și foarfeca incluse pentru a aranja părul. Țineți părul cu pieptenele și tăiați peste pieptene cu dispozitivul de tuns sau cu foarfeca.
7. După ce ați terminat de tuns, opriți aparatul împingând comutatorul de pornire/oprire în jos.
8. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
9. Dacă aparatul a fost utilizat cu un piaptăn atașat, îndepărtați și curățați piaptănul și aparatul conform instrucțiunilor incluse în secțiunea "Curățare".

* Când pârghia este setată la cea mai înaltă poziție, lamele fixe și cele mobile sunt aproape una de cealaltă, rezultând o tunsoare mai scurtă. Setati pârghia la cel mai jos nivel pentru a crește distanța dintre lamele fixe și cea mobilă și ca rezultat veți avea o tunsoare mai lungă.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Generalitati:

- Nu scufundați aparatul în apă.
 - Nu curățați lama sub jetul de apă. Curățați-o doar cu peria inclusă.
 - Nu folosiți substanțe abrazive sau agenți chimici pentru a curăța produsul.
 - Curățați doar carcasa cu un material textil moale, ușor umed.
 - Curățați produsul după fiecare utilizare. Curățarea regulată asigură o performanță mai bună.
1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
 2. Utilizați peria inclusă pentru a curăța lama și compartimentul pentru păr.
 3. Curățați piepteni folosind peria sau clătiți sub jetul de apă. Asigurați-vă că sunt uscați complet înainte de a-l utiliza din nou.
 4. Lamele de tăiere trebuie să fie ușor unsă cu uleiul furnizat la fiecare câteva tunsori.

DEPOZITARE

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este curat, uscat și deconectat de la priză.
- Asigurați-vă că în timpul depozitării, cablul de alimentare nu este înfășurat în jurul aparatului.
- Utilizați bucla pentru agățare pentru a agăța aparatul.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros, într-un loc inaccessibil copiilor.

SPECIFICAȚII

CARACTERISTICI PRINCIPALE

4 distanțiere cu pieptene (3, 6, 9, 12 mm)

Cuțit din oțel inoxidabil

Inel pentru agatare

DATE TEHNICE

Lățime dispozitiv de tăiere: 43 mm

Setări lungime: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Nivel de zgomot: ≤75 dB

Alimentare: 7 W

Alimentator: 230 – 240 V~; 50 Hz

Greutate: 395 g

Dimensiuni: 169 x 61 x 32 mm

Lungime cablu de alimentare: 1,8 m

Setul include: protecție pentru capul de tăiere, 4 distanțiere, pieptene, foarfece, perie de curățare, ulei pentru întreținere



Romania

Reciclarea corectă a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi înalt împreună cu alte deșeuri. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.


Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Aby nedošlo k poškodeniu, alebo k zraneniu dodržujte pri používaní základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.
2. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
3. Nenapájajte toto zariadenie pomocou predlžovacích káblov alebo cez meniče prúdu.
4. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
5. Výrobok je určený len na použitie v interiéri.
6. Nepoužívajte spotrebič na iný účel než je uvedené v tomto návode.
7. Spotrebič je potrebné čistiť a skladovať podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
8. Vždy spotrebič vypnite:
 - ak nefunguje správne,
 - ak spotrebič vydáva neštandardný zvuk, alebo ktorý svedčí o anomálii,
 - pred demontážou,
 - pred čistením,
 - ak sa nepoužíva.
9. Pri odpájaní spotrebiča od napájania uchopte a ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.
10. Spotrebič nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotrebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
11. Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
12. Neodpája telný prírodný kábel môže byť vymenený výrobcom, servisným pracovníkom, alebo kvalifikovanou osobou.
13. Zariadenie a napájací kábel udržiavajte ďaleko od zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a ďalších faktorov, ktoré by mohli spôsobiť ich poškodenie.
14. Zvýšenú pozornosť venujte napájaciemu káblu, aby sa nedotýkal horúcich a ostrých hrán.
15. Neovíjajte kábel okolo zariadenia.
16. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
17. Pred použitím skontrolujte, či je čepeľ správne pripevnená.
18. Pri používaní zariadenia buďte zvlášť opatrní, pretože obsahuje ostré komponenty.
19. Počas prevádzky nenechávajte zariadenie bez dozoru.
20. Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodený, alebo zariadenie nepracuje správne.
21. Je zakázané vlastnoručne prevádzať opravy zariadenia a demontovať ho. V prípade poškodenia sa kontaktujte s autorizovaným servisným strediskom, kde vám zariadenie skontrolujú / opraví.

DÔLEŽITÉ!

- NEPONÁRAJTE ZARIADENIE DO VODY ANI HO NEOBSLUHUJTE MOKRÝMI RUKAMI.
-  NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE V BLÍZKOSTÍ VANÍ, UMÝVADIEL A INÝCH NÁDOB NAPLNENÝCH VODOU.
- NEUMIESTŇUJTE ANI NESKLADUJTE ZARIADENIE NA MIESTACH, KDE BY MOHLO DÔJSŤ K PÁDU, ALEBO SPADNUTIU DO VODY.
- AK PRÍSTROJ SPADNE DO VODY, NEVYŤAHUJTE HO, ALE OKAMŽITE ODPOJTE ZÁSTRČKU OD ZDROJA NAPÁJANIA.

TIPY PRED SAMOTNÝM STRIHANÍM

- Pred začatím strihania sa uistite, že sú vlasy čisté a suché.
- Pred začatím strihania vlasy rozčešte.
- Pred použitím skontrolujte, či sa na čepeľ nenachádza príliš veľa konzervačného oleja. Ak áno, odstráňte prebytočný olej.
- Odporúča sa strihať vždy malý kúsok vlasov.
- Strihanie vlasov vyžaduje skúsenosti, preto nechajte vlasy o niečo dlhšie pri prvom strihaní. Použite nástavec s vyšším číselným označením (9, 12 mm).
- Dĺžka vlasov po strihaní závisí od druhu hrebeňového nástavca. Na každom z nich sa nachádza číselné značenie: 3 mm, 6 mm, 9 mm a 12 mm. Zodpovedajú dĺžke vlasov dosiahnutej po strihaní.

POUŽITIE

1. Vyberte požadovanú veľkosť nástavca.
2. Držte nástavec zubkami smerom nahor a nasuňte ho na čepeľ.
3. Pripojte zariadenie k elektrickej sieti.
4. Následne pre zapnutie presuňte prepínač zap. / vyp. nahor.
5. Presuňte páčku dĺžky strihu pre požadované nastavenie* nahor alebo nadol.
6. Následne začnite so strihaním vlasov:
 - Aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky, odporúča sa začať so strihaním od spodnej časti hlavy smerom hore.
 - Pri použití strojčeka s nasadeným nástavcom pohybujte čo najbližšie k pokožke hlavy.
 - Pre vykonanie presného strihu (napr. na spánkoch) použite strojček bez nasadeného nástavca.
 - Zariadenie je vybavené ostrým nožom. Počas strihania netlačte silno strojčekom na pokožku hlavy.
 - Na strihanie môžete použiť aj pribalený hrebeň a nožnice. Strihané pramienky vlasov si pridrievajte hrebeňom a následne odstrihnite nožnicami, alebo strojčekom.
7. Po skončení strihania strojček vypnite presunutím prepínača zap. / vyp. nadol.
8. Odpojte zariadenie od sieťovej zásuvky.
9. Odpojte nástavec z čepele (ak bol použitý) a vyčistite ho aj so strojčekom podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole "Čistenie".

* Pri najvyššom nastavení páčky dĺžky strihu sa pohyblivé a pevné ostrie nachádzajú blízko seba, čo spôsobuje krátky strih. Pohybom páčky do najnižšej polohy sa čepele od seba vzdialujú, čím je aj dĺžka vlasov po strihaní väčšia.

ČISTENIE A SKLADOVANIE

Všeobecne:

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody.
 - Nečistite čepeľ pod tečúcou vodou. Očistite ju od nečistôt pomocou priloženej kefy.
 - Na čistenie tohto zariadenia nikdy nepoužívajte chemikálie ani agresívne kvapaliny, ako je benzín alebo acetón.
 - Telo strojčeka čistite pomocou mäkkej, jemne navlhčenej handričky.
 - Aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia, vyčistite strojček po každom holení.
1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a odpojené od napájania.
 2. Pomocou priloženej kefy vyčistite nože a komoru na vlasy.
 3. Nástavce vyčistite kefkou, alebo opláchnutím pod tečúcou vodou. Pred opätovnou montážou ich utrite do sucha.
 4. Aby ste nože udržali v dobrom stave, mali by ste ho z času na čas namazať olejom, ktorý je súčasťou balenia.

SKLADOVANIE

- Pred uskladnením tohto zariadenia sa uistite, že je čisté, suché a odpojené od zdroja napájania.
- Počas skladovania sa uistite, že napájací kábel nie je ovinutý okolo žehličky.
- Držiak na zavesenie slúži na praktické uloženie zariadenia.
- Zariadenie skladujte na suchom, chladnom mieste, mimo dosahu detí.

ŠPECIFIKÁCIA

HLAVNÉ VLASTNOSTI

4 hrebeňové nástavce (3, 6, 9, 12 mm)

Nôž z nehrdzavejúcej ocele

Závesné oko

TECHNICKÉ PARAMETRE

Šírka čepele: 43 mm

Nastavenie dĺžky: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Hlučnosť: ≤75 dB

Príkón: 7 W

Napájanie: 230 – 240 V~; 50 Hz

Hmotnosť: 395 g

Rozmery: 169 x 61 x 32 mm

Dĺžka kábla: 1,8 m

Obsah balenia: ochranný kryt, 4 hrebeňové nástavce, hrebeň, nožnice, čistiaca kefka, konzervačný olej



Slovensko

Správna likvidácia tohto produktu

(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

teesa®

www.teesa.pl